

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

(Regolamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 453/2010)

### SEZIONE 1 : IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1. Identificatore del prodotto

**Nome del prodotto : Esselunga additivo capi bianchi**

**Codice del prodotto : 16123268**

#### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Sistema dei descrittori d'uso (REACH) :

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale : McBRIDE S.p.A.

Indirizzo : Via F.lli Kennedy 28b 24060 Bagnatica (BG).

Telefono : +39 (0)35 6666411. Fax : +39 (0)35 6666401.

product.legislation@mcbride.eu

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza : +39 (0)2 66101029.

Società/Ente : Centro antiveleni Ospedale Niguarda - Milano.

Altri numeri di chiamata d'emergenza

### SEZIONE 2 : IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

In conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche

Tossicità acuta per via orale, Categoria 4 (Acute Tox. 4, H302).

Gravi lesioni oculari, Categoria 1 (Eye Dam. 1, H318).

Questa miscela non presenta pericolo fisico. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale

Questa miscela non presenta pericoli per l'ambiente. Nessun danno all'ambiente noto o prevedibile in condizioni di normale utilizzo

In conformità alle direttive 67/548/CEE, 1999/45/CE e loro modifiche.

Tossicità acuta per via orale: nocivo (Xn, R 22).

Gravi lesioni oculari (Xi, R 41).

Questa miscela non presenta pericoli fisici. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale

Questa miscela non presenta pericoli per l'ambiente. Nessun danno all'ambiente noto o prevedibile in condizioni di normale utilizzo

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

La miscela è un prodotto detergente (vedere la sezione 15)

In conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche

Pittogrammi di pericolo :



GHS07 GHS05

Avvertenza :

PERICOLO

Identificatori del prodotto :

SODIUM CARBONATE PEROXIDE

Indicazioni di pericolo :

H302 Nocivo se ingerito.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza di carattere generale :

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

Consigli di prudenza - Prevenzione :



P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

P280 Proteggere gli occhi.

Consigli di prudenza - Reazione :

P301 + P312 IN CASO DI INGESTIONE: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico in caso di malessere.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

Consigli di prudenza - Smaltimento :

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alle disposizioni locali per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

### 2.3. Altri pericoli

La miscela non contiene alcuna delle "Sostanze estremamente preoccupanti" (SVHC)  $\geq 0,1\%$  pubblicate dall'Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche (ECHA) ai sensi dell'articolo 57 del REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La miscela non risponde ai criteri applicabili alle miscele PBT e vPvB, ai sensi dell'allegato XIII del regolamento REACH (CE) n. 1907/2006.

## SEZIONE 3 : COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2. Miscela

Composizione :

Identificazione	(CE) 1272/2008	67/548/CEE	Nota	%
INDEX: 1001124 CAS: 15630-89-4 EC: 239-707-6 REACH: 01-2119457268-30  DISODIUM CARBONATE, COMPOUND WITH HYDROGEN PEROXIDE (2:3) (SODIUM CARBONATE PEROXIDE)	GHS07, GHS05 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	Xn,O Xn;R22 Xi;R41 O;R8		25 $\leq$ x % < 50
INDEX: 011-005-00-2 CAS: 497-19-8 EC: 207-838-8 REACH: 01-2119485498-19-  SODIO CARBONATO	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319	Xi Xi;R36		10 $\leq$ x % < 25
INDEX: I1335_46_2 CAS: 1335-46-2 EC: 215-635-0 REACH: 01-2119471851-35-  METHYL IONONE (MIXTURE OF ISOMERS)	GHS07, GHS09 Wng Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411 Eye Irrit. 2, H319	Xi,N Xi;R36/38 N;R51/53		0 $\leq$ x % < 2.5
INDEX: I101_84_8 CAS: 101-84-8 EC: 202-981-2 REACH: 01-2119472545-33-  DIPHENYLETHER	GHS09, GHS07 Wng Aquatic Chronic 2, H411 Eye Irrit. 2, H319	Xi,N Xi;R36 N;R51/53	[1]	0 $\leq$ x % < 2.5
INDEX: I127_51_5 CAS: 127-51-5 EC: 204-846-3  ALPHA-ISOMETHYL-IONONE	GHS07, GHS09 Wng Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Eye Irrit. 2, H319	Xi,N Xi;R36/38-R43 N;R51/53		0 $\leq$ x % < 2.5
INDEX: I118_58_1 CAS: 118-58-1	GHS07 Wng	Xi,N Xi;R43		0 $\leq$ x % < 2.5



EC: 204-262-9	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	N;R51/53		
BENZYL SALICYLATE	Eye Irrit. 2, H319			

**Informazioni sugli ingredienti :**

[1] Sostanza per cui sono stati fissati valori limite di esposizione sul luogo di lavoro.

**Altri dati :**

---

**SEZIONE 4 : MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In caso d'esposizione per inalazione :****In caso di schizzi o di contatto con gli occhi :**

Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte.

Comunque sia lo stato iniziale, portare il soggetto da un oftalmologo, mostrando l'etichetta.

Se appare un arrossamento, un dolore o un disturbo della vista, consultare un oftalmologo.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle :**

Fare attenzione che non resti del prodotto tra la pelle e gli abiti, l'orologio, le scarpe...

**In caso d'ingestione :**

Non dare nulla al paziente per via orale.

In caso d'ingestione, se la quantità è lieve (non più d'un sorso), sciacquare la bocca con acqua, somministrare carbone attivo medicale e consultare un medico.

Consultare un medico mostrandogli l'etichetta.

In caso di ingestione accidentale chiamare un medico per considerare l'opportunità di controllo e ulteriore trattamento ospedaliero, se necessario. Mostrare l'etichetta.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

Nessun dato disponibile.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Nessun dato disponibile.

**Trattamento specifico e immediato :****Informazioni per il medico :**

---

**SEZIONE 5 : MISURE ANTINCENDIO**

Non infiammabile.

**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione appropriati**

In caso di incendio utilizzare :

**Mezzi di estinzione non appropriati**

In caso d'incendio non utilizzare :

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

L'incendio produrrà spesso un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

In caso di incendio si può formare :

- monossido di carbonio (CO)

- biossido di carbonio(CO<sub>2</sub>)

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Nessun dato disponibile.

---

**SEZIONE 6 : MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

**Per i non soccorritori**

Evitare ogni contatto con la pelle e con gli occhi.

**Per i soccorritori**

Coloro che intervengono saranno dotati di attrezzatura di protezione individuale appropriata (fare riferimento alla sezione 8)

**6.2. Precauzioni ambientali**

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Neutralizzare con un decontaminante acido.

Recuperare il prodotto con mezzo meccanico (scopa/aspiratore)

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Nessun dato disponibile.

---

**SEZIONE 7 : MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine in cui si manipola la miscela.

**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Lavarsi le mani dopo ogni utilizzo.

Togliere e lavare gli indumenti contaminati prima del riutilizzo.

Prevedere delle docce di sicurezza e delle fontane oculari nelle officine in cui la miscela viene manipolata costantemente

**Prevenzione degli incendi :**

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

**Attrezzature e procedure raccomandate :**

Per la protezione individuale vedere la sezione 8

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

Evitare assolutamente il contatto della miscela con gli occhi

**Attrezzature e procedure vietate :**

Nei locali dove la miscela è utilizzata è vietato fumare, mangiare e bere.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Nessun dato disponibile.

**Stoccaggio**

Conservare fuori della portata dei bambini.

Conservare lontano da cibi e bevande, compresi quelli per animali.

**Imballaggio**

Conservare sempre in imballaggi di materiale identico a quello d'origine.

Tipi di condizionamento raccomandati :

Materiali di condizionamento appropriati :

Materiali di condizionamento inappropriati :

**7.3. Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile.

---

**SEZIONE 8 : CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di esposizione professionale :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definizione :	Criteri :
101-84-8	1 ppm	2 ppm	-	-	-

- Germania - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

CAS	VME :	VME :	Superamento	Note
101-84-8	1 ml/m <sup>3</sup>	7,1 mg/m <sup>3</sup>	1(l)	DFG

- Francia (INRS - ED984 :2008) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Notes :	TMP N° :
101-84-8	1	7	-	-	-	-

**Valori limite biologici :**

Livello derivato senza effetto (DNEL) o livello derivato con effetti minimi (DMEL):

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC):

**8.2. Controlli dell'esposizione**

## Controlli tecnici appropriati

### Misure di protezione individuale come attrezzature di protezione individuale

Pittogramma/i che indicano l'obbligo di indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) :

Utilizzare attrezzature di protezione individuale pulite e mantenute in modo corretto.

Immagazzinare le attrezzature di protezione individuale in luogo pulito, lontano dalla zona di lavoro.

Durante l'uso non mangiare, bere o fumare. Togliere e lavare gli indumenti contaminati. Assicurare una ventilazione adeguata soprattutto nei luoghi chiusi.

#### - Protezione degli occhi/viso

Evitare il contatto con gli occhi.

Prima della manipolazione delle polveri è necessario indossare occhiali maschera conformi alla norma EN166.

Gli occhiali da vista non costituiscono una protezione.

Prevedere fontane oculari nelle officine dove il prodotto viene manipolato costantemente.

#### - Protezione delle mani

Indossare guanti di protezione appropriati in caso di contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

Utilizzare guanti di protezione appropriati resistenti agli agenti chimici conformi alla norma EN374.

La scelta dei guanti deve essere fatta in funzione dell'applicazione della durata dell'utilizzo sul posto di lavoro.

I guanti di protezione devono essere scelti in funzione del posto di lavoro: altri prodotti chimici possono essere manipolati, protezioni fisiche necessarie (taglio, puntura, protezione termica), manualità richiesta.

Tipo di guanti consigliati :

Caratteristiche raccomandate :

- Guanti impermeabili conformi alla norma NF EN374

#### - Protezione del corpo

Tipo di indumento protettivo appropriato :

Tipo di stivale protettivo appropriato :

Il personale indosserà abiti da lavoro regolarmente lavati.

Dopo il contatto con il prodotto tutte le parti del corpo entrate in contatto dovranno essere lavate.

#### - Protezione respiratoria

Evitare inalazione di polveri.

Tipo di maschera FFP :

Portare una mezza maschera filtrante usa e getta contro le polveri e conforme alla norma EN149.

Classe :

Tipo di maschera a filtri combinati :

Tipo di dispositivo filtrante a ventilazione assistita:

Filtro(i) antigas e vapori (Filtri combinati conforme (i) alla norma EN14387 :

Filtro a particelle conforme alla norma EN143 :

Apparecchi di protezione respiratoria isolanti :

#### - Rischi termici

## Controlli di esposizione legati alla protezione dell'ambiente

---

## SEZIONE 9 : PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Informazioni generali :

Stato fisico : Solido in granuli.

#### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente :

pH : 10.50 +/-0.5.

basico debole.

Punto/intervallo di ebollizione : non applicabile.

Intervallo del punto d'infiammabilità : non applicabile.

Pressione di vapore (50°C) : non specificata.

Densità : > 1

Metodo per la determinazione della densità:

Idrosolubilità : Solubile.

Metodo per la determinazione della solubilità in acqua:

Punto/intervallo di fusione : non applicabile.

Temperatura di auto-infiammabilità : non applicabile o non importante.

Punto/intervallo di decomposizione : non applicabile.



## 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 10 : STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1. Reattività

Nessun dato disponibile.

### 10.2. Stabilità chimica

Questa miscela è stabile alle condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate nella sezione 7.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare :

- formazione di polveri
- gelo

### 10.5. Materiali incompatibili

Tenere lontano da :

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La decomposizione termica può sprigionare/formare :

- monossido di carbonio (CO)
- biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)

---

## SEZIONE 11 : INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Nocivo in caso di ingestione.

Può provocare effetti irreversibili sugli occhi come lesioni del tessuto oculare o una grave degradazione della vista che non è totalmente reversibile in un periodo di osservazione di 21 giorni.

Le lesioni oculari gravi sono caratterizzate da distruzione della cornea, un' opacità persistente della cornea e un'infiammazione dell'irite.

#### 11.1.1. Sostanze

##### Tossicità acuta :

BENZYL SALICYLATE (CAS: 118-58-1)

Per via orale : DL50 = 2200 mg/kg

DIPHENYLETHER (CAS: 101-84-8)

Per via orale : DL50 = 2900 mg/kg

Corrosione cutanea/irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare :

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Mutagenicità sulle cellule germinali :

Cancerogenicità :

Tossicità per la riproduzione :

Tossicità specifica per certi organi bersaglio - esposizione unica :

Tossicità specifica per certi organi obiettivo- esposizione ripetuta :

Pericolo per aspirazione :

#### 11.1.2. Miscela

Nessuna informazione tossicologica è disponibile sulla miscela.

##### Tossicità acuta :

Corrosione cutanea/irritazione cutanea :

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare :

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea :

Mutagenicità sulle cellule germinali:

Cancerogenicità :



Tossicità per la riproduzione:

Tossicità specifica per certi organi bersaglio - esposizione unica :

Tossicità specifica per certi organi bersaglio - esposizione ripetuta:

Pericolo per aspirazione :

Sintomi legati alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

Effetti differiti immediati, ed effetti cronici di una esposizione di breve e lunga durata

Effetti interattivi

Assenza di dati specifici

Informazioni sulle miscele e informazioni sulle sostanze

Altre informazioni

---

## SEZIONE 12 : INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità

#### 12.1.1. Sostanze

#### 12.1.2. Miscele

Nessuna informazione di tossicità acquatica è disponibile per le miscele

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

#### 12.2.1. Sostanze

#### 12.2.2. Miscele

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

#### 12.3.1. Sostanze

#### 12.3.2. Miscele

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 13 : CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Una gestione appropriata dei rifiuti della miscela e/o del suo recipiente deve essere determinata in conformità alle disposizioni della direttiva 2008/98/CE.

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Rifiuti:

La gestione dei rifiuti si esegue senza mettere in pericolo la salute umana e senza nuocere all'ambiente e in particolare senza creare rischi per l'acqua, l'aria, il suolo, la fauna o la flora.

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

#### Imballaggi sporchi:

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

#### Disposizioni locali:

Codici dei rifiuti (Decisione 2001/573/CE, Direttiva 2006/12/CEE, Direttiva 94/31/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):

---

**SEZIONE 14 : INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Esente dalla classifica e dall'etichettatura per il trasporto.

---

**SEZIONE 15 : INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

- Informazioni relative alla classificazione e all'etichettatura raffigurate nella sezione 2:

Si è tenuto conto delle normative seguenti:

- Direttiva 67/548/CEE e successive modifiche
- Direttiva 1999/45/CE e successive modifiche
- Regolamento (CE) n. 1272/2008 modificato dal regolamento (CE) n. 618/2012
- Regolamento (CE) N. 1272/2008, modificato dal regolamento (UE) n° 758/2013

- Informazioni relative agli imballaggi:

Imballaggi che devono avere indicazione di pericolo visibile al tocco (vedere Norma (CE) n° 1272/2008, Allegato II, Parte 3).

- Disposizioni particolari:

Nessun dato disponibile.

- Etichettatura detergenti (Norma CE n° 648/2004, 907/2006) :

Sostanze che impoveriscono lo strato di ozono (Norma (CE) n° 1005/2009, protocollo di Montreal) :

CAS            Sostanza Gruppo    Formula    Categoria ODP

- Ordinanza svizzera sulla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili :

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile.

---

**SEZIONE 16 : ALTRE INFORMAZIONI**

Poichè le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

La miscela non deve essere usata per altri usi diversi da quelli specificati nella rubrica 1 senza previo ottenimento delle istruzioni scritte di manipolazione.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni fornite nella presente scheda di dati di sicurezza devono essere considerate come descrizione delle esigenze di sicurezza relative a questa miscela e non come una garanzia della stessa.

Testo delle frasi H, EUH e delle frasi R indicato nella sezione 3 :

- |         |   |
|---------|---|
| H302    | Nocivo se ingerito.   |
| H315    | Provoca irritazione cutanea.  |
| H317    | Può provocare una reazione allergica cutanea.   |
| H318    | Provoca gravi lesioni oculari.  |
| H319    | Provoca grave irritazione oculare.  |
| H411    | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  |
| H412    | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.   |
| R 22    | Nocivo per ingestione.  |
| R 36    | Irritante per gli occhi.  |
| R 36/38 | Irritante per gli occhi e la pelle.   |
| R 41    | Rischio di gravi lesioni oculari.   |
| R 43    | Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  |
| R 51/53 | Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| R 8     | Può provocare l'accensione di materie combustibili.   |

Abbreviazioni:

ADR : Accordo europeo relativo al trasporto internazionali delle merci pericolose su strada.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse ( Water Hazard Class).

GHS05 : corrosione

GHS07 : punto esclamativo